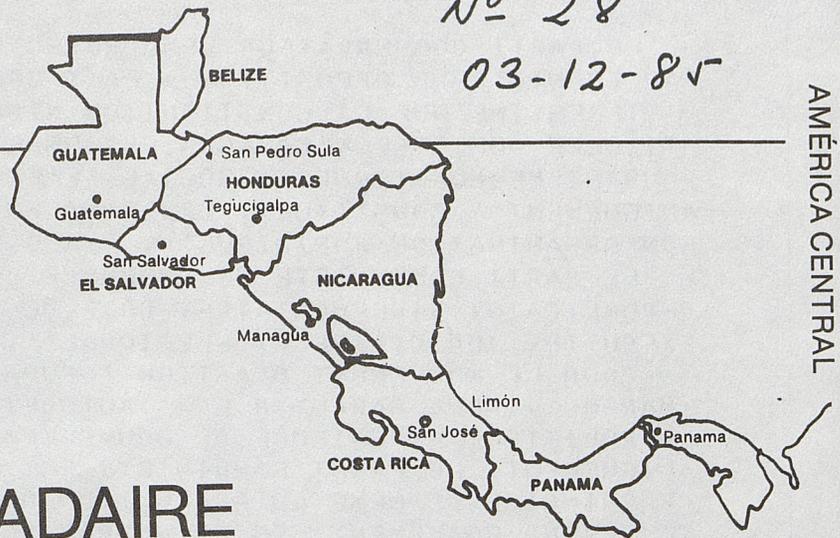




AGENCIA NUEVA NICARAGUA
8 Rue des Capucines
75002 Paris France
Tel: 261 26 98 Telex: 215993



BULLETIN HEBDOMADAIRE

SOMMAIRE:

1. PREMIERES PROPOSITIONS POUR L'AVANT-PROJET DE CONSTITUTION DU NICARAGUA.
2. NICARAGUA: SANTO DOMINGO, UNE DEFAITE DE LA ''CONTRA''.
3. NATIONS UNIES: LES ETATS-UNIS FONT LA SOURDE OREILLE AU MESSAGE TRAITANT DE L'AMERIQUE CENTRALE.
4. COSTA RICA: UNE NEUTRALITE AVEC AUGMENTATION DE L'AIDE AMERICAINNE.
5. ETATS-UNIS: UNE COMMISSION D'ETUDE MEDICALE DEMANDE LA FIN DE L'AIDE MILITAIRE AU SALVADOR.

-
1. PREMIERES PROPOSITIONS POUR L'AVANT-PROJET DE CONSTITUTION DU NICARAGUA.
PAR EDGAR BARBERENA.

MANAGUA, NOVEMBRE (ANN).- LES CRITERES EXPRIMES PAR LES SEPT PARTIS POLITIQUES SIEGEANT A L'ASSEMBLEE NATIONALE ET PAR DIX SEPT ORGANISATIONS NON PARLEMENTAIRES SERVIRONT D'OUTILS FONDAMENTAUX AU COURS DE L'ELABORATION DE L'AVANT-PROJET DE FUTURE CONSTITUTION NICARAGUAYENNE.

CET AVANT-PROJET SERA REDIGE PAR LA COMMISSION SPECIALE CONSTITUTIONNELLE DE L'ASSEMBLEE NATIONALE DONT FONT PARTIE VINGT-DEUX DEPUTES REPRESENTANTS LES SEPT GROUPES PARLEMENTAIRES: FRONT SANDINISTE DE LIBERATION NATIONALE (FSLN), PARTI CONSERVATEUR DEMOCRATE (PCD), PARTI LIBERAL INDEPENDANT (PLI), PARTI POPULAIRE SOCIAL-CHRETIEN (PPSC), PARTI SOCIALISTE NICARAGUAYEN (PSN), PARTI COMMUNISTE DU NICARAGUA (PC DE N) ET MOUVEMENT D'ACTION POPULAIRE MARXISTE LENINISTE (MAP-ML).

LA COMMISSION SPECIALE CONSTITUTIONNELLE A ENGAGE LE 19 AOUT DERNIER LA CONSULTATION NATIONALE SUR LA CONSTITUTION. ELLE A COMMENCE PAR RECUEILLIR LES AVIS DES ORGANISATIONS POLITIQUES REPRESENTES AU PARLEMENT QUI CONSTITUENT UN EVENEMENT ALLANT DE LA DROITE MODEREE A L'EXTRME GAUCHE EN PASSANT PAR LE COURANT D'INSPIRATION CHRETIENNE.

ELLE A EGALEMENT INITIE SES TRAVAUX PAR LE VOTE DES PRINCIPES GENERAUX QUI DEVONT FIGURER DANS LA CHARTE FONDAMENTALE DU NICARAGUA: DEMOCRATIE, PLURALISME POLITIQUE, ECONOMIE MIXTE, NON ALIGNEMENT, ANTI-IMPERIALISME, LATINOAMERICANISME, ANTI-INTERVENTIONNISME ET DEFENSE DE LA NATION.

ANN HEBDOMADAIRE EST UNE PUBLICATION DE L'AGENCIA NUEVA NICARAGUA (ANN)
DONT LE SIEGE CENTRAL SE TROUVE A MANAGUA.
ANN - APARTADO POSTAL 435 - TELEPHONE 23278 - TELEX 1081

4° 2114.81

LE PARTI CONSERVATEUR DEMOCRATE (PCD), PRINCIPALE FORCE PARLEMENTAIRE D'OPPOSITION A FAIT CONNAITRE SES POSITIONS.

IL ESTIME QUE LA CONSTITUTION NICARAGUAYENNE DEVRA STIPULER QUE "LE NICARAGUA EST UN ETAT DE DROIT" OU "LE PLURALISME POLITIQUE ET SOCIAL, L'ECONOMIE MIXTE ET LE NON-ALIGNEMENT" CONSTITUENT LES "VALEURS LES PLUS HAUTES DE SON ORGANISATION JURIDIQUE".

LE PARTI COMMUNISTE SE PRONONCE LUI POUR "UN ETAT REPUBLICAIN, PARLEMENTAIRE, DOTE DE POUVOIRS LEGISLATIF, EXECUTIF, JUDICIAIRE ET ELECTORAL".

POUR LE MOUVEMENT D'ACTION POPULAIRE MARXISTE-LENINISTE (MAP-ML), POUR GARANTIR L' "AUTODETERMINATION DE LA NATION", LA POLITIQUE EXTERIEURE DU GOUVERNEMENT DOIT S'OPPOSER AU NON ALIGNEMENT. LE FRONT SANDINISTE EST AU CONTRAIRE FAVORABLE A CE PRINCIPE DE MEME QU'A CELUI DU DROIT A L'AUTODETERMINATION. IL DEFEND EGALEMENT LES PRINCIPES D'UNITE CENTRE-AMERICAINE, D'UNITE LATINO-AMERICAINE COMME DE SOLIDARITE INTERNATIONALE.

A PROPOS DE LA DEFENSE ET DE LA SECURITE NATIONALES, LES CONSERVATEURS ESTIMENT QUE CES DERNIERES INCOMBENT A DES FORCES ARMEES QUI SERONT "APOLITQUES ET SANS PARTI" ET DONT LES EFFECTIFS NE DEVRONT PAS DEPASSER DIX POUR CENT DE LA POPULATION DU NICARAGUA.

LE PARTI LIBERAL INDEPENDANT (PLI) DONT LA DIRECTION EST CONTROLLEE PAR UN COURANT DE DROITE, PROPOSE DE FAIRE FIGURER DANS LA LISTE DES DROITS ET DES GARANTIES DES CITOYENS QUI DEVRA ETRE INTEGREE A LA CONSTITUTION, LES DROITS A LA VIE, A L'INTEGRITE PHYSIQUE ET L'INVIOLEBILITE DU DOMICILE.

DEPUIS JUILLET 1979, L'OFFICE DE CONSTITUTION POLITIQUE AU NICARAGUA, LE STATUT FONDAMENTAL DE LA REPUBLIQUE ET LA LOI SUR LES DROITS ET LES GARANTIES DES NICARAGUAYENS DECRETEE PAR L'ANCIENNE JUNTE DE GOUVERNEMENT.

DANS LE DOMAINE ECONOMIQUE, LE FRONT SANDINISTE (FSLN) DEFEND L'ECONOMIE MIXTE, LA NATIONALISATION DES RESSOURCES NATURELLES, DES BANQUES ET DES CIRCUITS COMMERCIAUX D'EXPORTATION. IL DEMANDE EGALEMENT QUE LA PROPRIETE DU PEUPLE SOIT RECONNUE POUR LES BIENS CONFISQUES.

LE PARTI LIBERAL INDEPENDANT (PLI), DE DROITE, EST FAVORABLE A UNE ECONOMIE MIXTE. LA CONSTITUTION DOIT RECONNAITRE SELON LUI LA PROPRIETE PRIVEE ET LA PROPRIETE ETATIQUE DESIGNEE ICI SOUS LE NOM D'AIRES APPARTENANT AU PEUPLE (APP). ELLE DOIT AUSSI AFFIRMER QUE LA PRODUCTION AGRICOLE ET INDUSTRIELLE EST PRIORITAIRE ET ASSURER LA LIBERTE DU COMMERCE INTERIEUR. LE COMMERCE EXTERIEUR SERA LUI ETATISE.

LE MAINTIEN DU REGIME ACTUEL DE PLURALISME POLITIQUE EST SOUHAITE PAR TOUS LES PARTIS SIEGEANT AU PARLEMENT A L'EXCEPTION DU MAP-ML POUR QUI IL PERMET A LA BOURGEOISIE DE "S'ORGANISER ET DE AUGMENTER SON POUVOIR POLITIQUE".

LES ORGANISATIONS NON PARLEMENTAIRES ET NOTAMMENT LES SYNDICATS OUVRIERS ET LES UNIONS PAYSANNES ONT RECLAME L'INSTITUTIONNALISATION DU DROIT DE GREVE ET DE LA PRATIQUE DES CONVENTIONS COLLECTIVES, DEUX INSTRUMENTS DE LUTTE DES TRAVAILLEURS QUI DOIVENT ETRE GARANTIS.

LES TRAVAUX CONSTITUTIONNELS DE L'ASSEMBLEE NATIONALE N'ONT PAS ETE EMPECHES PAR L'INSTAURATION DE L'ETAT D'URGENCE QUI A LIMITE L'APPLICATION DE CERTAINS ARTICLES DU STATUT DES DROITS ET GARANTIES DES NICARAGUAYENS, AINSI QUE L'AVAIENT AFFIRME LES PLUS HAUTES INSTANCES GOUVERNEMENTALES.

LA COMMISSION CONSTITUTIONNELLE A ENTENDU LES ORGANISATIONS NON PARLEMENTAIRES AU COURS DU MOIS D'OCTOBRE DERNIER. LES PREMIERES AUDITIONS ONT ETE CELLES DU PARTI UNIONISTE CENTRE-AMERICAIN (PUCA) ET DU PARTI REVOLUTIONNAIRE DES TRAVAILLEURS (PRT), TOUX DEUX RECEMMENT CRES. LE PRT BIEN QUE LE NOMBRE DE SES ADHERENTS SOIT DES PLUS REDUIT, CONNAIT DEJA UNE SCISSION.

LE COMITE EVANGELIQUE POUR L'AIDE AU DEVELOPPEMENT (CEPAD) EST LA SEULE ORGANISATION RELIGIEUSE QUI S'EST PRESENTEE DEVANT LA COMMISSION CONSTITUTIONNELLE. IL DEMANDE L'INSTITUTIONNALISATION D'UN ETAT LAIC SANS AUCUNE RELIGION OFFICIELLE.

LE CEPAD A PRIS POSITION POUR LA RECONNAISSANCE DU DROIT A L'OBJECTION DE CONSCIENCE POUR LES APPELES AU SERVICE MILITAIRE PATRIOTIQUE (SMP), COINCIDANT AINSI AVEC LE PARTI CONSERVATEUR DEMOCRATE ET LE PARTI POPULAIRE SOCIAL-CHRETIEN, D'OPPOSITION.

L'AVANT-PROJET DE CONSTITUTION AUQUEL TRAVAILLE LA COMMISSION PARLEMENTAIRE DEVRAIT ETRE PRET VERS LA FIN JANVIER. IL SERA ALORS PRESENTE DANS TOUT LE PAYS AU COURS D'UNE CONSULTATION QUI PRENDRA LA FORME D' 'ASSEMBLEES PUBLIQUES' OUVERTES A TOUS, MEME AUX MILITAIRES.

SELON LE POUVOIR LEGISLATIF, IL DEVRAIT Y AVOIR UNE CENTAINE DE CES ASSEMBLEES. CETTE DERNIERE ETAPE DE LA CONSULTATION DURERA TROIS MOIS. ELLE SERA SUIVIE DE L'OUVERTURE A L'ASSEMBLEE NATIONALE DES DEBATS CONSTITUTIONNELS.

CES DEBATS MARQUERONT LA DEUXIEME LEGISLATURE DE L'ASSEMBLEE. CELLE-CI SIEGE DEPUIS LE 9 JANVIER DERNIER ET ACHEVERA SA PREMIERE LEGISLATURE EN DECEMBRE PROCHAIN.

II. NICARAGUA: SANTO DOMINGO, UNE DEFAITE DE LA CONTRA.

MANAGUA, NOVEMBRE (ANN).- LES GROUPES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES ONT ESSUYE LE 19 NOVEMBRE DERNIER, DANS LA COMMUNE DE SANTO DOMINGO, A 200 KILOMETRES A L'EST DE LA CAPITALE, LEUR DEUXIEME ECHEC MILITAIRE DES TROIS DERNIERS MOIS, ALORS QU'ILS CHERCHAIENT A REUSSIR UN COUP D'ECLAT SERVANT LEUR PROPAGANDE ET JUSTIFIANT L'AIDE 'HUMANITAIRE' QU'ILS RECOIVENT DE L'ADMINISTRATION AMERICAINE.

LES 'FORCES DEMOCRATIQUES REVOLUTIONNAIRES' (FDN) TENTAIENT UNE NOUVELLE FOIS, PAR UNE ACTION MILITAIRE QUE LE HAUT ETAT-MAJOR DE L'ARMEE POPULAIRE SANDINISTE (EPS) A QUALIFIEE DE 'DESEPEREE', DE PROUVER QU'ELLES N'AVAIENT PAS ETE VAINCUES MILITAIREMENT ET DE STOPPER L'ACCENTUATION DE CE QUI EST CONSIDERE ICI COMME LEUR DECLIN STRATEGIQUE.

L'ATTAQUE DE LA PETITE BOURGADE DE SANTO DOMINGO PAR 300 CONTRE-REVOLUTIONNAIRES ET SON ECHEC, ONT COUTE CHER AUX FDN: 63 MORTS ET 4 PRISONNIERS. SON OBJECTIF ETAIT SEMBLABLE A CELUI DE L'ACTION LANCEE AU MOIS D'AOUT DERNIER CONTRE LA COMMUNE DE LA TRINIDAD, A 145 KILOMETRES AU NORD DE MANAGUA, QUI AVAIT ETE AUSSI MISE EN ECHEC.

DANS LE CADRE DE LEUR OPERATION 'REBELLION 85'', LES FORCES MILITAIRES DES FDN AVAIENT TENTE D'OCCUPER CETTE LOCALITE DU DEPARTEMENT D'ESTELI AU MOMENT MEME OU LE CONGRES DES ETATS-UNIS DEBATTAIT DE L'AIDE 'HUMANITAIRE' DE 27 MILLIONS DE DOLLARS EN FAVEUR DES EX-GARDES SOMOZISTES. MAIS, UNE AUDACIEUSE OFFENSIVE MENEES PAR L'ARMEE POPULAIRE SANDINISTE EN COORDINATION AVEC LES FORCES AERIENNES SANDINISTES AINSI QUE DES ACTIONS D'AUTODEFENSE DE LA POPULATION CIVILE AVAIENT CAUSE PRES DE 100 PERTES DANS LES RANGS DE LA CONTRE-REVOLUTION. DE PLUS, HUIT CHEFS CONTRE-REVOLUTIONNAIRES ET PRES D'UNE QUARANTAINE D'HOMMES FURENT ALORS FAIT PRISONNIERS TANDIS QU'UN IMPORTANT ARSENAL MILITAIRE ETAIT RECUPERE.

L'ATTAQUE DES FDN CONTRE SANTO DOMINGO A COINCIDE, QUANT A ELLE, AVEC LA REUNION REAGAN-GORBACHOV DE GENEVE, SUR LA REDUCTION DES ARMEMENTS DES DEUX PUISSANCES. BIEN QUE LE NICARAGUA NE FUT PAS A L'ORDRE DU JOUR DE CE SOMMET, LE PRESIDENT REAGAN A PARLE A LA PRESSE, A L'ISSUE DE LA RENCONTRE, D'UNE SOI-DISANT PRESENCE SOVIETIQUE DANS LE CONFLIT CENTRE-AMERICAIN.

CEPENDANT, A CET INSTANT, AU NICARAGUA, LES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES RECEVAIENT A SANTO DOMINGO UNE REPONSE ENCORE PLUS VIGOUREUSE QU'AU MOIS D'AOUT: LES HABITANTS NE LES LAISSERENT PAS S'APPROCHER A PLUS D'UN KILOMETRE ET DEMI DU VILLAGE ET

COMBATTIRENT AVEC DETERMINATION AUX COTES DES SOLDATS DES COMPAGNIES PERMANENTES TERRITORIALES (COPATE) ET DES BATAILLONS DE LUTTE IRRÉGULIERE (BLI), SOUTENUS PAR LES FORCES AERIENNES SANDINISTES (FAS).

PRESENTANT LE BILAN DE L'OPERATION, LE COMMANDANT CALDERON, CHEF DE LA CINQUIEME REGION MILITAIRE (DEPARTEMENTS DE BOACO ET DE CHONTALES), A AFFIRME: ''NOUS N'AVONS PAS EU ASSEZ D'ARMES. PAR CONTRE NOUS AVONS ETE TEMOINS DE LA REPOSE (AUX CONTRAS) D'UN PEUPLE FERMEMENT DECIDE''.

DE SON COTE, LE MINISTRE DE LA DEFENSE, LE COMMANDANT HUMBERTO ORTEGA, A ANNONCE QUE LES GROUPES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES SE TROUVERAIENT REDUITS A LEUR ''PLUS SIMPRE EXPRESSION'' DES LA FIN DE L'ANNEE 1986.

APRES LEUR DEFAITE DU 19 NOVEMBRE, LES FORCES IRRÉGULIERES FINANCEES ET DIRIGÉES PAR LE GOUVERNEMENT DES ETATS-UNIS ONT DU SE REPLIER A NOUVEAU VERS LE SUD POUR ECHAPPER A LA PRESSION DES FORCES SANDINISTES DANS LES REGIONS MONTAGNEUSES NORD. CES GROUPES DES FDN TENTENT DE REJOINDRE LES UNITES MILITAIRES DE L' ''ALLIANCE REVOLUTIONNAIRE DEMOCRATIQUE'' (ARDE) QUI ONT ETE CONTRAINTES A SE DISPERSER DANS LE DEPARTEMENT DE CHONTALES ET DANS LE DEPARTEMENT DE ZELAYA-CENTRE, SUR LE LITTORAL ATLANTIQUE.

LES OBSERVATEURS POLITIQUES SOULIGNENT, ICI, QUE LES DERNIERES DEFAITES DES ''CONTRAS'' ONT MINE ENCORE DAVANTAGE LE MORAL DEJA BAS DE CES HOMMES QUI CONSTITUENT UNE ARMEE IRRÉGULIERE LANCEE PAR L'ADMINISTRATION AMERICAINE CONTRE UN GOUVERNEMENT LEGITIMEMENT CONSTITUE. LES EFFECTIFS CONTRAS, AINSI QU'IL A ETE DEMONTRE EN MAINTES OCCASIONS, NE LUTTENT PAS POUR LEURS CONVICTIONS POLITIQUES MAIS POUSSES PAR L'APPAT DU GAIN. C'EST DANS CES CONDITIONS QUE DES MILLIERS D'HOMMES QUI SE SONT ENROLES DANS LES FILES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES TROUVENT LA MORT DANS DES COMBATS COMME CEUX DE LA TRINIDAD ET DE SANTO DOMINGO. LE PLUS SOUVENT, LEURS PARENTS NE RETROUVERONT PAS LEURS CORPS. L'EPS A DECOUVERT DES FOSSES COMMUNES OU LES CONTRAS AVAIENT ENTERRES LES LEURS AUX ENVIRONS DE SANTO DOMINGO. PENDANT CE TEMPS, LES CHEFS DE LA CONTRA LUTTENT ENTRE EUX POUR S'EMPARER DU POUVOIR MILITAIRE OU DE LA PLUS GROSSE PART DU GATEAU QUE CONSTITUENT LES DOLLARS DE REAGAN.

DANS CES CONDITIONS, IL EST CLAIR QUE SI LA MAISON BLANCHE DONNE SES DOLLARS, UN GRAND NOMBRE D'HOMMES, DONT PLUSIEURS ONT ETE TROMPES, DONNENT LEUR VIE POUR SERVIR LES INTERETS DES ETATS-UNIS, UNE PUISSANCE QUI NE PEUT SE RESIGNER A PERDRE UNE PARTIE DE SON ''ARRIERE-COUR''.

LES FDN SE PREPARENT A RECEVOIR LES 27 MILLIONS DE DOLLARS QUI FONT PARTIE DE ''L'AIDE HUMANITAIRE''. DE PLUS, LES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES ONT ETE DOTES D'AVIONS, D'HELICOPTERES, DE RADIOS DE COMMUNICATION ET BENEFICIENT DES CONSEILS DE L'AGENCE CENTRALE DE RENSEIGNEMENTS (CIA).

MALGRE CETTE AIDE ''GENEREUSE'', LEURS POSSIBILITES DE VAINCRE SONT NULLES COMME LE DEMONTRENT LES AFFRONTLEMENTS QUI SONT SURVENUS CETTE ANNEE. RIEN QU' AU MOIS D'AOUT, LES ''CONTRAS'' ONT EU 129 MORTS AU COURS DE 40 COMBATS ENREGISTRES DANS LES DEPARTEMENTS DU NORD DU PAYS.

LES DOMMAGES CAUSES AU PAYS PAR LA CONTRE-REVOLUTION SONT CEPENDANT ENORMES. DEPUIS QU'A DEBUTE L'AGRESSION, EN 1980, LE NICARAGUA A SUBI DES PERTES MATERIELLES ESTIMEES A PLUS D'UN MILLIARD 500 MILLIONS DE DOLLARS ET PLUS DE 12 MILLE CITOYENS, AUSSI BIEN CIVILS QUE MILITAIRES, SONT MORTS.

LE GOUVERNEMENT DU NICARAGUA SOUTIENT QUE, VU L'INCAPACITE MANIFESTEE PAR LES FDN ET PAR L'ARDE D'OBTENIR DES VICTOIRES SUR LE PLAN MILITAIRE, WASHINGTON POURRAIT ENVAHIR DIRECTEMENT SON TERRITOIRE. LES DERNIERES DECLARATIONS A CE SUJET DU VICE-PRESIDENT GEORGE BUSCH AFFIRMANT QUE LES ETATS-UNIS NE PERMETTRONT PAS QU'IL Y AIT D'AUTRES ''CASTRO'' NI D'AUTRES ''ORTEGA'' DANS L'HEMISPHERE OCCIDENTAL, REVELENT CES

INTENTIONS. D'AUTRES HAUTS FONCTIONNAIRES AMERICAINS, DONT FRED IKLE, LE SOUS- SECRETAIRE A LA DEFENSE, N'ECARTENT PAS LA POSSIBILITE D'UNE INTERVENTION ARMEE POUR RENVERSER LE GOUVERNEMENT SANDINISTE.

EN EFFET, OUTRE CES CONSTANTES AFFIRMATIONS AGRESSIVES CONTRE MANAGUA, LES ETATS-UNIS ONT TRAVAILLE, CES DERNIERS MOIS, A DETERIORER LES RELATIONS ENTRE LES GOUVERNEMENTS DU NICARAGUA, DU HONDURAS ET DU COSTA RICA. LEUR BUT EST DE CREER UN PRETEXTE QUI JUSTIFIERAIT LA PRESENCE DE TROUPES AMERICAINES EN TERRITOIRE NICARAGUAYEN, A L' APPEL DES ALLIES CENTRE-AMERICAINS DE WASHINGTON.

LES INCIDENTS FRONTALIERS SURVENUS CETTE SEMAINE SEMBLENT ALLER DANS CE SENS. DES VEGETES GARDE-COTES HONDURIENNES ET DES AVIONS NON IDENTIFIES PROVENANT DE TEGUCIGALPA ONT ATTAQUE DEUX NAVIRES NICARAGUAYENS QUI PATROUILLAIENT DANS LES EAUX TERRITORIALES DE LEUR PAYS.

LE BOYCOTT DES DEMARCHES DE PAIX CONDUITES PAR LES PAYS DU GROUPE DE CONTADORA ET LE REFUS DE L'ADMINISTRATION REAGAN DE REPREDRE LES DISCUSSIONS BILATERALES AVEC LE GOUVERNEMENT DE MANAGUA SONT D'AUTRES ELEMENTS QUI INDIQUENT CLAIREMENT LA FOLLE VOLONTE DES ETATS-UNIS DE NE PAS PERMETTRE AU PEUPLE NICARAGUAYEN DE DECIDER LUI-MEME SON PROPRE DESTIN.

III. NATIONS UNIES: LES ETATS-UNIS FONT LA SOURDE OREILLE AU MESSAGE TRAITANT DE L'AMERIQUE CENTRALE.
PAR ROBERT COHEN.

NATIONS UNIES, NOVEMBRE (ANN).- DURANT LE PREMIER JOUR DES DEBATS SUR L'AMERIQUE CENTRALE A L'ASSEMBLEE GENERALE, UNE GRANDE PARTIE DE LA COMMUNAUTE INTERNATIONALE A ENVOYE UN MESSAGE AUX ETATS-UNIS LES PRIANT DE S'ENTENDRE AVEC LE NICARAGUA ET DE CONTRIBUER A ECARTER UNE SOURCE DE CONFLAGRATION POSSIBLE.

SUR 25 ORATEURS, 24 ONT UTILISE LA PAROLE POUR DIRE, DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT, QUE L'ESPACE POLITIQUE NECESSAIRE A LA SURVIE DU PROCESSUS DE CONTADORA ET A L'OBTENTION DE LA PAIX EN AMERIQUE CENTRALE PEUT ETRE ATTEINT PAR LA REPRISE DES DISCUSSIONS AVEC LE NICARAGUA QUE LES ETATS-UNIS AVAIENT SUSPENDUES UNILATERALMENT EN JANVIER DERNIER ET PAR LA NORMALISATION DES RELATIONS DES DEUX GOUVERNEMENTS SUR LA BASE DE RESPECT MUTUEL.

LE REPRESENTANT AMERICAIN, LE GENERAL VERNON WALTERS, QUI PARLAIT A LA FIN DE LA JOURNEE, A DEMONTRE PAR UN DISCOURS DUR ET FERME QUE LES ETATS-UNIS "N'ONT PAS RECU" LE MESSAGE ENVOYE PAR LA COMMUNAUTE INTERNATIONALE.. OU, POUR MIEUX DIRE, L'IGNORENT.

LA VICE-MINISTRE NICARAGUAYENNE DES AFFAIRES EXTERIEURES, MME NORA ASTORGA, A OUVERT LES DEBATS PAR UN DISCOURS QUALIFIE DE MODERE AUSSI BIEN PAR SES AMIS QUE PAR CEUX QUI LE SONT MOINS. ELLE A SIGNALÉ COMME POINT PRINCIPAL DE SON DISCOURS LA RESPONSABILITE AMERICAINNE ET A REAFFIRME LA DISPOSITION SANDINISTE A OBTENIR UN ACCORD AVEC L'ADMINISTRATION REAGAN ET LES GOUVERNEMENTS CENTRE-AMERICAINS.

ELLE A DECLARE QUE LA SOLUTION DES CONFLITS EN AMERIQUE CENTRALE "PASSE NECESSAIREMENT PAR UNE ENTENTE ENTRE MON GOUVERNEMENT ET CELUI DES ETATS-UNIS". ELLE A AJOUTE QUE LES POSSIBILITES D'ATTEINDRE CETTE ENTENTE "SERONT MINCES" SI LES ETATS-UNIS "N'ACCEPTAIENT PAS DE REPREDRE LE DIALOGUE BILATERAL" AVEC LE NICARAGUA POUR "NORMALISER LES RELATIONS". CELA SIGNIFIERAIT, SELON ELLE, QU'ILS METTRAIENT FIN A LA BRUTALE GUERRE D'AGRESSION QU'ILS IMPOSENT AU PEUPLE NICARAGUAYEN" PAR LE BIAIS "D'UN ENGAGEMENT FORMEL DE CESSER CETTE POLITIQUE DE GUERRE ET D'Y RENONCER A L'AVENIR".

LE GENERAL WALTERS A REPONDU AINSI A CETTE DEMANDE (LE TEXTE DE SON DISCOURS A DU ETRE REECRIT APRES L'INTERVENTION DE MME ASTORGA): "LES SANDINISTES ONT EXIGE QUE L'INSURRECTION INTERIEURE AU NICARAGUA SOIT ARRETEE COMME PRE-CONDITION POUR UN ACCORD DE CONTADORA. LEUR PLAIDOYER CONSISTE A DIRE QU'ILS NE PEUVENT ACCEPTER D'OBLIGATIONS DE TELS ACCORDS PENDANT QU'ILS AFFRONTENT UNE SUPPOSEE "INTERVENTION EXTERIEURE". ILS OUBLIENT LA REALITE QUE N'IMPORTE QUEL TRAITE DE CONTADORA N'IMPLIQUERAIT RIEN DE PLUS QU'UN ACCORD POUR NEGOCIER DES REDUCTIONS D'ARMEMENTS ET DE TROUPES. LEUR DEMANDE S'EST REVELEE N'ETRE QU'UN SUBTERFUGE POUR CACHER LE REFUS DES SANDINISTES A FAIRE LE PAS QUI POURRAIT CONDUIRE A LA FIN DE L'INSURRECTION. CE PAS EST, BIEN ENTENDU, LEUR PARTICIPATION DANS UN DIALOGUE INTERIEUR".

PEU APRES, LE GENERAL WALTERS A DIT QUE "L'EXIGENCE SANDINISTE QU'UN ACCORD AVEC LES ETATS-UNIS PRECEDE UN ACCORD DE CONTADORA PEUT ETRE SEULEMENT PERCU QUE COMME UN EFFORT POUR FAIRE ECHOUER LE PROCESSUS DE CONTADORA ET FAIRE PERDRE TROIS ANS DE CES DITS EFFORTS".

QUALIFIER "D'INSURRECTION INTERIEURE" LA GUERRE OUVERTE QUE LES ETATS-UNIS DEVELOPPENT CONTRE LE NICARAGUA DEPUIS FIN 1981, C'EST POUR L'ANCIEN SOUS-DIRECTEUR DE LA CIA "OUBLIER" QU'IL A PERSONNELLEMENT, EN TANT QU'ENVOYE OFFICIEL DU GOUVERNEMENT DE REAGAN, IMPULSE LA CREATION DE CETTE ARMEE MERCENAIRE QUI COMPTE AUJOURD'HUI 15 MILLE MEMBRES DIRIGES ET FINANCES PAR LES ETATS-UNIS ET QUE CES DERNIERS ONT OBTENU LA PARTICIPATION DU REGIME MILITAIRE ARGENTIN D'ALORS POUR L'ENTRAINEMENT DES ANCIENS GARDES SOMOZISTES.

AU-DELA DE SON ROLE PERSONNEL, LE PIRE EST QUE LE GENERAL WALTERS A REAFFIRME LE REFUS DES ETATS-UNIS DE METTRE FIN A SA POLITIQUE INTERVENTIONNISTE. EN INSISTANT, COMME CONDITION A TOUT PROGRES DE CONTADORA, SUR LA TENUE D'UN "DIALOGUE" ENTRE LE GOUVERNEMENT SANDINISTE ET LES FORCES MERCENAIRES DES ETATS-UNIS, QUI, COMME WASHINGTON LE SAIT PERTINEMMENT, N'AURA PAS LIEU, LE GENERAL WALTERS ANNONCE D'AVANCE LA MORT DU PROCESSUS DE PAIX ET DE NOUVELLES ET TRES DANGEREUSES ESCALADES POUR L'AVENIR.

DE SON COTE, LE NOUVEAU REPRESENTANT MEXICAIN, M. MARIO MOYA PALENCIA S'EST REFERE TROIS FOIS DURANT SON DISCOURS A LA NECESSITE DE RETOURNER A MANZANILLO, COMME S'IL PENSAIT QUE SON INTERLOCUTEUR POUVAIT ETRE SOURD ET QU'IL VOULAIT S'ASSURER QU'IL SOIT ENTENDU. EVIDEMMENT, IL DIRIGEAIT CETTE INSISTANCE AUX ETATS-UNIS CAR CELA FAIT HUIT MOIS QUE LE NICARAGUA AUSSI LE RECLAME.

L'AMBASSADEUR MEXICAIN A INDIQUE QUE LE GROUPE DE CONTADORA CONSIDERE QUE L'ON COURT "UN RISQUE IMMENSE DE CREER UN VIDE POLITIQUE" AVEC LA SUSPENSION DU DIALOGUE ENTRE LES DEUX PAYS ET QUE SA REPRISE "VIENDRAIT A REPRESENTER UN STIMULANT ESSENTIEL POUR LA NEGOCIATION REGIONALE".

DANS UNE AUTRE ALLUSION EVIDENTE AUX ETATS-UNIS, MAIS SANS LES NOMMER, IL A DECLARE "QU'AUCUN ETAT, AUSSI PUISSANT QU'IL SOIT, N'A LE DROIT D'INTERPRETER CE QU'A SON POINT DE VUE DOIT ETRE LE DEVELOPPEMENT POLITIQUE DES AUTRES ETATS". IL A ENSUITE AJOUTE QUE "L'ABANDON DES MENACES ET DU RECOURS A LA FORCE DANS LE BUT DE DESTABILISER DES GOUVERNEMENTS LEGITIMEMENT CONSTITUES EST UNE CONDITION ESSENTIELLE POUR LA PAIX REGIONALE".

DANS LES INTERVENTIONS DE TROIS DES QUATRE PAYS COMPOSANT LE GROUPE D'APPUI DE CONTADORA, LA NECESSITE DE METTRE FIN A L'INGERENCE EXTERIEURE ET LA REPRISE DU DIALOGUE ENTRE WASHINGTON ET MANAGUA, A ETE EXPRIMEE TRES CLAIREMENT. C'EST CE QUI EXPLIQUE QUE LE MEMORANDUM SECRET DU 4 SEPTEMBRE DERNIER REDIGE PAR LE SOUS-SECRETAIRE D'ETAT AMERICAIN ELLIOTT ABRAMS SE MONTRAIT SI PREOCCUPE PAR "LA SOLIDARITE LATINE DIRIGEE CONTRE LES ETATS-UNIS".

EN OUTRE, L'INDE -PRESIDENT SORTANT DU MOUVEMENT DE PLUS DE CENT PAYS NON ALIGNES- A DECLARE: "NOUS RECONNAISSONS L'ATTITUDE

FLEXIBLE ET LA SAGESSE DEMONTREES PAR LE NICARAGUA DANS LES NEGOCIATIONS A LA RECHERCHE D'UN REGLEMENT POLITIQUE. NOUS REGRETTONS LE FAIT QUE MALGRE LES INSISTANTS APPELS INTERNATIONAUX, LE DIALOGUE BILATERAL ENTRE LE NICARAGUA ET LES ETATS-UNIS RESTE SUSPENDU. UN TEL DIALOGUE POURRAIT ETRE UN VALEUREUX APPORT AUX EFFORTS MUTILATERAUX EXISTANTS''.

LE PROJET DE RESOLUTION PRESENTE PAR LE GROUPE DE CONTADORA QUI SERA SOUMIS AUX VOTES MARDI PROCHAIN PARAIT AVOIR PROVOQUE UN MALAISE AUX ETATS-UNIS ET A SES PLUS PROCHES ALLIES CENTRE-AMERICAINS. DES SOURCES DIPLOMATIQUES ASSURENT QUE DANS LES COULISSES, CES PAYS ESSAYERONT D'ICI LA D'OBTENIR DES MODIFICATIONS OU L'ELIMINATION DES POINTS DU PROJET CONCERNANT L'IMPORTANCE DE REPREDRE LE DIALOGUE DE MANZANILLO ET D'EN FINIR AVEC LA PRESENCE MILITAIRE ETRANGERE EN AMERIQUE CENTRALE. LE NICARAGUA DE SON COTE A INDIQUE SON PLEIN APPUI AU DOCUMENT.

APRES LA SESSION, LA VICE-MINISTRE SANDINISTE, MME ASTORGA, A DIT A ANN QUE DE CE PREMIER JOUR DES DEBATS LES ETATS-UNIS SONT DEMEURES SEULS AVEC LEUR POINT DE VUE, ALORS QUE LE RESTE DES PAYS A RECONNU QUE L'INGERENCE ETRANGERE EST UNE CAUSE ESSENTIELLE DE LA CRISE ACTUELLE QUI DOIT ETRE ELIMINEE.

IV. COSTA RICA: UNE NEUTRALITE AVEC AUGMENTATION DE L'AIDE MILITAIRE AMERICAINE

SAN JOSE, NOVEMBRE (ANN).- LE PRESIDENT DU COSTA RICA, LUIS ALBERTO MONGE, A ANNONCE UN PROJET LEGISLATIF AFIN QUE LA NEUTRALITE ''PERPETUELLE, ACTIVE ET DEMILITARISEE'' SOIT PROCLAMEE LOI DE LA REPUBLIQUE ALORS QUE LES ETATS-UNIS QUADRUPLENT LEUR AIDE

DES DONNEES PARUES DANS LA PUBLICATION ''CONGRESSIONAL QUARTERLY'', QUI RAPPORTE LES DELIBERATIONS DU CONGRES AMERICAIN, REVELENT QUE L'AIDE MILITAIRE AU COSTA RICA - QUI ETAIT NULLE EN 1980 - S'EST FIEVEE A 2.1 MILLIONS DE DOLLARS EN 1982 POUR ATTEINDRE 9.2 MILLIONS DE DOLARES EN 1985.-

LE ''PROGRAMME D'AIDE MILITAIRE'', C'EST SON NOM OFFICIEL, KOMPREND DES CREDITS VERSES DE GOUVERNEMENT A GOUVERNEMENT POUR L'ACHAT D'EQUIPEMENT MILITAIRE, D'ARMEMENTS ET POUR L'ENTRAINEMENT DE PERSONNEL LCIVIL ET MILITAIRE.-

BIEN QUE LA CONSTITUTION DU COSTA RICA INTERDISE LA FORMATION DE FORCES ARMEES, CE PAYS CENTRE-AMERICAIN A UNE FORCE CIVILE DE SECURITE D'ENVIRON 8 MILLE MEMBRES ET ENVIRON 10 MILLE HOMME INTEGRES A L'ORGANISATION POUR LES URGENCES NATIONALES, FORKE MISE SUR PIED PAR MONGE EN 1982.-

L'ENTRAINEMENT DES FORCES CIVILES DU COSTA RICA A ETE SUSPENDU EN 1975 APRES QUE LE CONGRES AMERICAIN AIT AMENDE LA ''LOI SUR L'AIDE ETRANGERE'' INTERDISANT LES FONDS DESTINES A CE TYPE D'ENTRAINEMENT.- CEPENDANT, EN 1981, CET ENTRAINEMENT A REPRIS AVEC CELUI DE 37 MEMBRES DES FORCES DE SECURITE DU COSTA RICA QUI S'EST DONNE DANS LES ECOLES MILITAIRES AMERICAINES ETABLIES AU PANAMA.-

VERS 1985, LE NOMBRE D'EFFECTIFS ENTRAINEES AVAIT TRIPLE AVEC L'ENVOI DE 34 MILITAIRES COSTARICAINS AU CENTRE D'ENTRAINEMENT REGIONAL AU HONDURAS. LES COURS ONT PERMIS L'ENTRAINEMENT MILITAIRE ''NECESSAIRE'' AUX FORCES DE SECURITE, DE DEFENSE ET DE SECURITE INTERIEURE.-

PARALLELEMENT A CES COURS, A PARTIR DE 1983 LES ''EQUIPES D'ENTRAINEMENT MOBILES'' DES ETATS-UNIS, BIEN CONNUES, ONT VISITE PERIODIQUEMENT CE PAYS CENTRE-AMERICAIN POUR Y DONNER UNE FORMATION EN TECHNIQUES DE COMMUNICATION, EN UTILISATION DES MORTIERS, EN PATROUILLAGE ET TACTIQUES DE CONTRE-INSURRECTION.-

CE TYPE D'ASSISTENCE, QUI MARQUE LE DEBUT D'UNE ERE NOUVELLE DANS L'AIDE AMERICAINE AU COSTA RICA ASSURE LA MODERNISATION DES FORCES DE SECURITE ET LES CONVERTIT PRESQU-EN DES FORCES PROFESSIONNELLES.- L'AIDE REMISE EN 1984 ET EN 1985 COMPREND DES FUSILS M-16, DES MITRAILLEUSES DE 0 MM, DES MORTIERS DE 81 MM, DES MITRAILLEUSES DE 60 MM, DES HELICOPERES ET DES FLOTTES FLUVIALES ET MARITIMES.-

LA NOUVELLE LOI, A DIT LE PRESIDENT MONGE: " INTERDIRA LE RECRUTEMENT ET LA FORMATION DE CORPS DE COMBATTANTS AINSI QUE L'OUVERTURE DE BUREAUX DE RECRUTEMENT PAR N'IMPORTE LAQUELLE DES PARTIES EN CONFLIT CE QUI VIOLE, MENACE OU COMPROMET LA NEUTRALITE DU COSTA RICA." -

IL FAUT AUSSI RAPPELER ICI QU'EN MAI DERNIER CES GROUPES MOBILES ONT DIRIGE LA CONSTRUCTION DE LA BASE "EL MURCIELAGO", ANCIENNE PROPRIETE DE L-EX-DICTATEUR NICARAGUAYEN, ANASTASIO SOMOZA, OU A ETE CONSTRUITE L-INFRASTRUCTURE NECESSAIRE AUX EXERCICES MILITAIRES DES TROUPES COSTARICAINES.-

SANS CONSULTATION PREALABLE DE L-ASSEMBLEE LEGISLATIVE, LA MEME A LAQUELLE ON PROPOSE MAINTENANT LA LOI SUR LA "NEUTRALITE", LES CONSEILLERS MILITAIRES AMERICAINS ONT PU ENTRER AU PAYS ET COMMENCER LEUR TRAVAIL SUR LA PROPRIETE D-EL MURCIELAGO, VIOLANT AINSI OUVREMENT LA CONSTITUTION DE LA REPUBLIQUE QUI DEPUIS 1949 INTERDIT LA FORMATION D-UNE ARMEE COMME INSTITUTION PERMANENTE.-

L-ARRIVEE DES CONSEILLERS MILITAIRES AMERICAINS A ETE ARDEMMENT DEFENDUE PAR LE CHEF D-ETAT COSTARICAIN QUI A EXPLIQUE LA PRESENCE AMERICAINE SUR LE TERRITOIRE DE CE PAYS ALLEGANT QUE CE DERNIER DEVAIT SE PREPARER "A AFFRONTER UNE SERIE D-EVENTUALITES COMME LE TERRORISME, LA SUBVERSION ET L-AGRESSION EXTERIEURE TOUT EN RECONNAISSANT CEPENDANT QU-IL N-Y AVAIT PAS DE PREUVE QUE DE TELLES MENACES EXISTENT.-

LE PRETEXTE UTILISE POUR L-INSTALLATION D'EL MURCIELAGO A ETE L'EXISTENCE SUPPOSEE D-UNE BRIGADE DE 400 COSTARICAINS ENTRAINES AU NICARAGUA EN VUE DE FORMER UN "COMMANDO TERRORISTE" QUI ATTENTERAIT CONTRE L-INSTITUTIONNALITE DU COSTA RICA.-

CETTE NOUVELLE CALOMNIE, ELABOREE PAR LA SECTION DES ANALYSES DU DEPARTEMENT D-ETAT AVAIT POUR BUT DE PREPARER PSYCHOLOGIQUEMENT, LA POPULATION COSTARICAINNE A ACCEPTER LA PRESENCE DES "BERETS VERTS" AMERICAINS.-

EN JUILLET DERNIER, 420 GARDES CIVILS ONT TERMINE DEUX MOIS D-ENTRAINEMENT INTENSIF EN TACTIQUES CONTRE-INSURRECTIONNELLES ET DE GUERRE REGULIERE SOUS LA DIRECTION DES INSTRUCTEURS MILITAIRES AMERICAINS.-

LES GARDES PROMUS FERONT PARTIE D-UN GROUPE D' "ELITE" DE LA GARDE CIVILE, SELON DES DECLARATIONS OFFICIELLES, ET SERONT DETACHES VERS LA REGION FRONTALIERE AVEC LE NICARAGUA POUR Y ASSURER LA SOUVERAINETE ET LA SECURITE DU TERRITOIRE LIMITOPHE.-

CEPENDANT, DES SOURCES DU MINISTERE DE LA SECURITE PUBLIQUE LUT-MEME ONT ASSURE QUE CE NOUVEAU BATAILLON CONSTITUE "UN FER DE LANCE" DANS L-ETABLISSEMENT D-UNE FORCE MILITAIRE QUI PUISSE EVENTUELLEMENT PARTICIPER A UN CONFLIT ARME CENTRE-AMERICAIN.-

PARALLELEMENT A LA PRESENCE ET A L-AIDE CROISSANTES DES ETATS-UNIS AU COSTA RICA, IL FAUT AUSSI SOULIGNER LA COLLABORATION DE CE PAYS AVEC LES GROUPES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES CANTONNES SUR SON TERRITOIRE ET QUI ATTAQUENT LE GOUVERNEMENT DU NICARAGUA.-

LES PREUVES SONT ECRAISANTES: EN AVRIL DE CETTE ANNEE LES AUTORITES DE CE PAYS ONT CAPTURE 14 CONTRE-REVOLUTIONNAIRES DANS LE KAMP DE POCOSOL A HUIT KILOMETRES DE LA FRONTIERE DU NICARAGUA: DEUX AMERICAINS, DEUX ANGLAIS, UN FRANCAIS ET NEUF NICARAGUAYENS.-

CE COMMANDO, APPARTENANT AUX "FORCES DEMOCRATIQUES NICARAGUAYENNES" (FON) A ETE CAPTURE SUR LA PROPRIETE DE L-AMERICAIN JOHN HULL CONNU POUR PRETER SES PROPRIETES A L-ETABLISSEMENT DE BASES "CONTRAS" ET POUR SERVIR DE CONTACT ENTRE LES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES ET LES AUTORITES COSTARICAINES.-

LES MERCENAIRES EUROPEENS ET AMERICAINS DETENUS ONT AFFIRME QUE LE MINISTRE DE LA SECURITE PUBLIQUE, BENJAMIN PIZA, ETAIT COMPLIQUE DES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES NICARAGUAYENS. SELON LEURS DECLARATIONS CET HOMME POLITIQUE CONNAISSAIT L-EXISTENCE DU CAMP OU ILS SE TROUVAIENT TOUT COMME C-ETAIT LE CAS POUR DES HAUTS FONCTIONNAIRES DU GOUVERNEMENT.-

"QUAND NOUS SOMMES ARRIVES A L-AEROPORT JUAN SANTAMARIA, UN OFFICIER DE LA GARDE CIVILE NOUS A RECU, IL A PRIS NOS PASSEPORTS ET A FAIT LES DEMARCHES NECESSAIRES POUR QUE NOUS ENTRIONS SANS PROBLEMES ... LE GOUVERNEMENT DU COSTA RICA SAVAIT CE QUE NOUS FAISONS ICI", ONT-ILS DI LORS D'UNE CONFERENCE DE PRESSE.-

LES FAITS MENTIONNES PLUS HAUT REFLETENT LA PRESENCE MILITAIRE AMERICAINE CROISSANTE ET L-APPUI DIRECT QUE DES FONCTIONNAIRES DU COSTA RICA ONT APORTE AUX GROUPES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES CONTRE LE NICARAGUA CE QUI PERMET DE DOUTER DE LA VERAKITE ET DE LA LEGITIMIE DE LA PROPOSITION DU PRESIDENT MONGE POUR UN COSTA RICA 'NEUTRE ET DEMOCRATIQUE' .-

V. ETATS-UNIS: UNE COMMISSION D'ETUDE MEDICALE DEMANDE LA FIN DE L'AIDE MILITAIRE AU SALVADOR.

WASHINGTON, NOV (ANN).- UNE COMMISSION AMERICAINE COMPOSEE DE MEDECIN ET DE SPECIALISTES DE LA SANTE PUBLIQUE QUI A RECENTMENT VISITE LE SALVADOR A PUBLIE CI UN RAPPORT DEMANDANT L'ARRET DE L'AIDE MILITAIRE VERSEE A CE PAYS PAR LE GOUVERNEMENT DES ETATS-UNIS.-

LE RAPPORT DENONCE DE GRAVES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME, PARTICULIEREMENT LES BOMBARDEMENTS EFFECTUES CONTRE LA POPULATION CIVILE PAR L'ARMEE SALVADORIENNE. LE DOCUMENT, QUI REUNIT LES OBSERVATIONS DE 16 EXPERTS, CONCLUT A PARTIR DES TEMOIGNAGES RECUEILLIS QUE 'SE REALISE UNE BOMBARDEMENT SYSTEMATIQUE DE LA POPULATION CE QUI CONSTITUE UNE VIOLATION FLAGRANTE DE LA CONVENTION DE GENEVE. LES BOMBES ET L'EQUIPEMENT UTILISES POUR L'EXECUTION DE CES CAMPAGNES SONT FOURNIS EN GRANDE QUANTITE PAR LE GOUVERNEMENT DES ETATS-UNIS.-

CETE ETUDE A ETE EFFECTUEE AVEC L'APPUI DE L'AMERICAN PUBLIC HEALTH ASSOCIATION (ASSOCIATION AMERICAINE POUR LA SANTE PUBLIQUE), L'AMERICAN MEDICAL STUDEN ASSOCIATION (ASSOCIATION AMERICAINE DES ETUDIANTS EN SANTA) ET NEUF AUTRES ORGANISATIONS DE SANTE BIEN CONNUES DANS CE PAYS.-

LES CONCLUSIONS ONT ETE ENVOYEEES AUX REPRESENTANTS DU CONGRES AU MOMENT OU ETAIT SOUMISE LA DEMANDE DE 54 MILLIONS DE DOLLARS D'AIDE MILITAIRE ET POLICIERE POUR L'AMERIQUE CENTRALE PRESENTEE PAR L'ADMINISTRATION LE MOIS DERNIER COMME PROGRAMME SUPPLEMENTAIRE DIT 'ANTI-TERRORISTE'. DES 54 MILLIONS DE DOLLARS QUI ONT ETE ACCORDES POUR L'ANNEE FISCALE 1986, LA SOMME LA PLUS ELEVEE, SOIT 22 MILLIONS DE DOLLARS, SERAIT DESTINEE AU GOUVERNEMENT DU SALVADOR.-

DANS LE PREMIER CHAPITRE QUI DECRIT LES CONDITIONS DE LA VIE QUOTIDIENNE DU PEUPLE SALVADORIEN, LE RAPPORT DEMENT LES AFIRMATIONS DU DEPARTEMENT D'ETAT AMERICAIN VOULANT QUE LA SITUATION DES DROITS DE L'HOMME SE SOIT SUPPOSEMENT AMELIOREE AU SALVADOR: 'DEPUIS 1983, LA SITUATION ECONOMIQUE AU SALVADOR A EMPIRE. LA DENUTRITION A ETE MENTIONNEE PAR TOUS CEUX QUI ONT ETE RENCONTRES COMME LA PRINCIPALE CAUSE DES PROBLEMES DE SANTE DONT SOUFFRENT LES ENFANTS DE MOINS DE CINQ ANS. LA PAUVRETE, LE MANQUE D'HYGIENE, LE MANQUE DE SERVICES DE SANTE ACCESSIBLES SONT LES CAUSES DU POURCENTAGE ELEVE DE LA MORTALITE. CEPENDANT ASSURE LA COMMISSION, LA PRINCIPALE CAUSE DE MORT AU SALVADOR EST LA VIOLENCE. LE TERRORISME DES ESCADRONS DE LA MORT, DE LA POLICE ET DE L'ARMEE CAUSE MAJORITAIREMENT CETTE VIOLENCE' .-

LES PROFESSIONNELS DE LA SANTE REVELENT QUE L'AGENCE DE LA CROIX ROUGE INTERNATIONALE QUI RECHERCHE LES DISPARUS AU SALVADOR 'RECOIT 300 DEMANDES DE RECHERCHE DE PARENTS ET D'AMIS PAR SEMAINE. BIEN QUE LES DENONCIATIONS DE MORTS SURVENUES EN RELATION AVEC CE GENRE DE VIOLATIONS ONT DECRU -POURSUIT LE RAPPORT- LES MORTS CAUSEES PAR LES BOMBARDEMENTS ONT DRASTIQUEMENT AUGMENTE' .

D'AUTRE PART, LES RAPPORTS PREPARES CETTE ANNEE PAR LE DEPARTEMENT D'ETAT FONT L'ELOGE DES 'PROGRES REALISES PAR LE SALVADOR EN CE QUI A TRAIT A L'ETABLISSEMENT D'UNE DEMOCRATIE DURABLE' ET DE L'USAGE DES FONDS MILITAIRES EN PROVENANCE DES ETATS-UNIS 'CONFORMEMENT A LA LOI' POUR COMBATTRE LES GUERILLEROS QUI -SELON LES ACCUSATION DE L'ADMINISTRATION REAGAN- SONT CEUX QUI ATTENTENT CONTRE 'LA VIE ET LA PROPRIETE' AU SALVADOR.-

LA COMMISSION MEDICALE REVELE CEPENDANT DES DONNEES QUI CLARIFIENT LES FAITS: ''EN 1984 - DIT LE RAPPORT - 3 MILLE 027 CIVILS ONT ETE TUES PAR DES ACTIVITES MILITAIRES DU GOUVERNEMENT ET PENDANT LA MEME PERIODE 66 SONT MORTS SUITE A DES ACTIONS DU FRONT FARABUNDO MARTI DE LIBERATION NATIONALE (FMLN)''.-

BIEN PLUS, CE RAPPORT MENTIONNE LE PROBLEME DES REFUGIES REVELANT QU'ENVIRON UN MILLION DE SALVADORIENS ONT FUI LEUR PAYS ALORS QU'UN DEMI-MILLION SONT DEVENUS DES REFUGIES INTERNES, VIVANT DANS DES CAMPS SOUTENUS PAR DES INSTITUTIONS RELIGIEUSES. ''CELA SIGNIFIE, DIT LE DOCUMENT, QU'AU MOINS 20 POUR CENT DE LA POPULATION DU SALVADOR A ETE DEPLACEE''.-

DES CRITIQUES A LA PARTICIPACION AMERICAINE.

LA COMMISSION CONCLUT QUE LES RAPPORTS POSITIFS REMIS PAR LE GOUVERNEMENT AMERICAIN SUR LES DROITS DE L'HOMME AU SALVADOR ''SONT UNE EXAGERATION DE LA REALITE'' ET ASSURE QUE ''MALGRE LES PRESSIONS EXERCEES PAR LES ETATS-UNIS POUR QU'ELLES AMELIORENT LEUR IMAGE, LES FORCES ARMEES SALVADORIENNES CONTINUENT DE VIOLER LES DROITS DE L'HOMME, ELLES N'ONT PAS NON PLUS DEMANTELE LES ESCADRONS DE LA MORT ET DES MEMBRES BIEN CONNUS DE CES ESCADRONS DETIENNENT ENCORE DE HAUTS POSTES DANS LE GOUVERNEMENT''.-

LE RAPPORT CITE LE CAS DU COLONEL LOPEZ NUILA QUI, ''SOUS LE NOM DE MAXIMILIANO HERNANDEZ EST LE CHEF DE L'ARMEE SECRETE ANTI-COMMUNISTE, UN ESCADRON DE LA MORT BIEN CONNU. LE COLONEL A ETE NOMME VICE-MINISTRE DE LA DEFENSE PAR LE PRESIDENT DUARTE CETTE ANNEE''.-

ON SOULIGNE AUSSI DANS LE RAPPORT LES CONTRADICTIONS ENTRE LA POSITION DE L'ADMINISTRATION REAGAN ET LES DECLARATIONS D'UN DE SES REPRESENTANTS DIPLOMATIQUES AU SALVADOR: ''BIEN QUE L'ADMINISTRATION REAGAN AIT PRESENTE LA SITUATION AU SALVADOR COMME UN CONFLIT EST-OUEST, L'AMBASSADEUR TEMPORAIRE DES ETATS-UNIS AU SALVADOR, DAVID PASSAGE, NOUS A DIT QU'IL N'ETAIT PAS D'ACCORD AVEC UNE TELLE INTERPRETATION. SA POSITION EST QUE TOUTE LA REGION CENTRE-AMERICAINE A BESOIN D'UN ''CHANGEMENT RADICAL REVOLUTIONNAIRE'' ET IL CROIT DE PLUS QUE CECI PEUT ETRE ATTEINT A TRAVERS UN PROCESSUS DEMOCRATIQUE'', DIT LA COMMISSION.-

PASSAGE A OCCUPE CE POSTE DIPLOMATIQUE JUSTU'A L'ARRIVEE DE L'ACTUEL REPRESENTANT EDWIN CORR DE LIGNE ULTRA-CONSERVATRICE.-

CONCLUANT SON RAPPORT DETAILLE LA COMMISSION RECOMMANDE QUE ''L'AIDE MILITAIRE DES ETATS-UNIS AU SALVADOR PRENNE FIN. PAR CONTRE ON DOIT RECHERCHER UNE SOLUTION POLITIQUE SUR LA BASE DE NEGOCIATIONS. NOUS CROYONS QUE LA TENTATIVE D'IMPOSER DES SOLUTIONS MILITAIRES AU CONFLIT CONTINUERAIT D'AFPECTER LA SANTE ET LE BIEN-ETRE DE LA MAJORITE DES SALVADORIENS''.-

===

CC-CASP-LEM-EGM-(85): 2030 GMT

=

NNNN